

Arrest van het Hof (Derde kamer) van 17 juli 2014 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunale di Verona — Italië) — Shamim Tahir/Ministero dell'Interno, Questura di Verona

(Zaak C-469/13) ⁽¹⁾

(Prejudiciële verwijzing — Ruimte van vrijheid, veiligheid en recht — Richtlijn 2003/109/EG — Artikelen 2, 4, lid 1, 7, lid 1, en 13 — „EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetenen” — Voorwaarden voor toekenning — Legaal en ononderbroken verblijf in het gastland sedert de vijf jaar voorafgaand aan de indiening van het verzoek om een vergunning — Persoon die familiebanden met de langdurig ingezetene heeft — Gunstigere nationale bepalingen — Gevolgen)

(2014/C 315/32)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Tribunale di Verona

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Shamim Tahir

Verwerende partijen: Ministero dell'Interno, Questura di Verona

Dictum

- 1) De artikelen 4, lid 1, en 7, lid 1, van richtlijn 2003/109/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezetenen onderdanen van derde landen, zoals gewijzigd bij richtlijn 2011/51/EU van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2011, moeten aldus worden uitgelegd dat het gezinslid, als omschreven in artikel 2, sub e, van die richtlijn, van de persoon die reeds de status van langdurig ingezetene bezit, niet kan worden vrijgesteld van de in artikel 4, lid 1, van die richtlijn gestelde voorwaarde volgens welke derdelanders, om die status te verkrijgen, legaal en ononderbroken sedert de vijf jaar onmiddellijk voorafgaand aan de indiening van het betrokken verzoek in de betrokken lidstaat moeten hebben verbleven.
- 2) Artikel 13 van richtlijn 2003/109, zoals gewijzigd bij richtlijn 2011/51, moet aldus worden uitgelegd dat het een lidstaat niet toestaat om aan een gezinslid in de zin van artikel 2, sub e, van die richtlijn onder gunstigere voorwaarden dan de in die richtlijn gestelde een EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetenen te verlenen.

⁽¹⁾ PB C 52 van 22.2.2014.

Arrest van het Hof (Grote kamer) van 17 juli 2014 (verzoeken om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesgerichtshof en het Landgericht München I — Duitsland) — Adala Bero/Regierungspräsidium Kassel (C-473/13), Ettayebi Bouzalmate/Kreisverwaltung Kleve (C-514/13)

(Gevoegde zaken C-473/13 en C-514/13) ⁽¹⁾

(Ruimte van vrijheid, veiligheid en recht — Richtlijn 2008/115/EG — Gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van derdelanders die illegaal op hun grondgebied verblijven — Artikel 16, lid 1 — Bewaring met het oog op verwijdering — Bewaring in een gevangenis — Onmogelijkheid om derdelanders in een gespecialiseerde inrichting voor bewaring onder te brengen — Ontbreken van een dergelijke inrichting in de deelstaat waarin de derdelander in bewaring is gesteld)

(2014/C 315/33)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechters

Bundesgerichtshof, Landgericht München I

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Adala Bero (C-473/13), Ettayebi Bouzalmate (C-514/13)

Verwerende partijen: Regierungspräsidium Kassel (C-473/13), Kreisverwaltung Kleve (C-514/13)

Dictum

Artikel 16, lid 1, van richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven, moet in die zin worden uitgelegd dat een lidstaat in de regel gehouden is om illegaal verblijvende derdelanders met het oog op hun verwijdering onder te brengen in een speciale inrichting voor bewaring van deze staat, ook wanneer deze lidstaat een federale structuur heeft en er in de federale geleding die krachtens het nationale recht bevoegd is om over de inbewaringstelling te beslissen en die ten uitvoer te leggen, geen dergelijke inrichting voor bewaring is.

⁽¹⁾ PB C 336 van 16.11.2013.
PB C 367 van 14.12.2013.

Arrest van het Hof (Grote kamer) van 17 juli 2014 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesgerichtshof — Duitsland) — Thi Ly Pham/Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik

(Zaak C-474/13) ⁽¹⁾

(Ruimte van vrijheid, veiligheid en recht — Richtlijn 2008/115/EG — Gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van derdelanders die illegaal op hun grondgebied verblijven — Artikel 16, lid 1 — Bewaring met het oog op verwijdering — Bewaring in gevangenis — Mogelijkheid om derdelander die daarmee heeft ingestemd, samen met gewone gevangenen te bewaren)

(2014/C 315/34)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Bundesgerichtshof

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Thi Ly Pham

Verwerende partij: Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik

Dictum

Artikel 16, lid 1, tweede zin, van richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven, moet aldus worden uitgelegd dat het een lidstaat niet toestaat om een derdelander met het oog op zijn verwijdering in een gevangenis samen met gewone gevangenen in bewaring te houden, zelfs niet indien die derdelander daarmee instemt.

⁽¹⁾ PB C 336 van 16.11.2013.